



ينتشر بيتا ثلاسيميا بصورة أكبر  
في الأشخاص الذين تنحدر أصولهم  
من البحر الأبيض المتوسط والشرق  
الأوسط وإفريقيا وجنوب آسيا (الهند  
وباكستان وما إلى ذلك) وجنوب شرق  
آسيا والصين.

لا يعاني الأشخاص المصابون بخلة  
الثلاسيميا بيتا عادة من مشاكل صحية  
سوى من فقر دم خفيف.

قد تكون مصابًا بخلة الثلاسيميا بيتا ولا  
تعلم بذلك.

هل أجريت  
فحصًا على خلة  
الثلاسيميا بيتا؟

Cooley's Anemia Foundation  
330 Seventh Avenue, Suite 200 New York, NY 10001  
(212) 279-5999 فاكس (212) 279-8090

[www.thalassemia.org](http://www.thalassemia.org)

Arabic



ينقل الشخص المصاب **بخلّة الثلاسيميا بيتا (بيتا ثلاسيميا صغرى)** الخاصية الجينية لبيتا ثلاسيميا وعادة لا يعاني من مشاكل صحية سوى فقر دم خفيف.

كثيرًا ما يُخطئ الأطباء في تشخيص خلل الدم الحمراء الصغيرة للشخص المصاب **بخلّة الثلاسيميا بيتا** على أنها علامة لفقر الدم الناتج عن نقص الحديد ويصفون مقويات الحديد بشكل غير صحيح لا يساعد في علاج فقر الدم.

إذا أُجريت فحصًا على **خلّة الثلاسيميا بيتا** وتم اكتشاف أنك حامل للخاصية، فيجب أيضًا إجراء زوجك/زوجتك فحص على **خلّة الثلاسيميا بيتا**.

حتى تفهم كيفية تأثير ثلاسيميا على جسم الإنسان، يتعين عليك أولًا أن تفهم القليل حول وظيفة الدم؟

يحمل الدم الأكسجين من الرئتين إلى أجزاء الجسم الأخرى. وتتم عملية نقل الأكسجين بواسطة بروتين يُعرف باسم "هيموجلوبين"، والذي يتواجد داخل خلايا الدم الحمراء. ويتكوّن الهيموجلوبين من نوعين مختلفين من البروتينات، تُعرف باسم ألفا وبيتا جلوبيين.

يتكوّن بيتا جلوبيين من نوعين، ينتقل أحدهما إلى الطفل الرضيع من والديه. يكون الأشخاص الذين يعانون من جين جلوبيين بيتا غير طبيعي مصابين **بخلّة الثلاسيميا بيتا** (والذي يُعرف أيضًا باسم **بيتا ثلاسيميا صغرى**).

ثلاسيميا هو الاسم الخاص بمجموعة أمراض الدم الوراثية. ويعاني أكثر من مليوني شخص بالولايات المتحدة من الخاصية الجينية للثلاسيميا، وقد تكون أنت واحدًا منهم.

هناك سببان ذا أهمية كبيرة لمعرفة ما إذا كنت مصابًا بخلّة الثلاسيميا بيتا:

أولًا، عندما يُنجب شخصان مصابان **بخلّة الثلاسيميا بيتا** طفلًا، فهناك فرصة بين كل أربع فرص (25%) خلال كل حمل لإصابة الطفل المولود **بمرض خطير في الدم** يستلزم عمليات نقل دم مدى الحياة ومعالجات دوائية.

ثانيًا، قد يُخطئ بعض الأطباء في تشخيص **خلّة الثلاسيميا بيتا** بحالة أخرى، ويصفون العلاج الخاطئ لك.

يعد اكتشاف ما إذا كنت مصابًا بخلّة الثلاسيميا بيتا أمرًا سهلًا.

الخطوة الأولى لاكتشاف ما إذا كنت مصابًا **بخلّة الثلاسيميا بيتا** هو مطالبة الطبيب بفحص حجم خلايا الدم الحمراء لديك. ويتضح ذلك من خلال الحجم الكروي الوسطي (MCV) للعد الدموي الشامل (CBC). وقد يكون العد الدموي الشامل (CBC) الخاص بك مُسجلًا بالفعل لدى طبيبك.

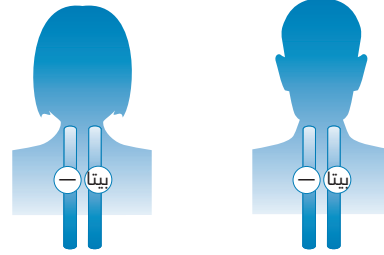
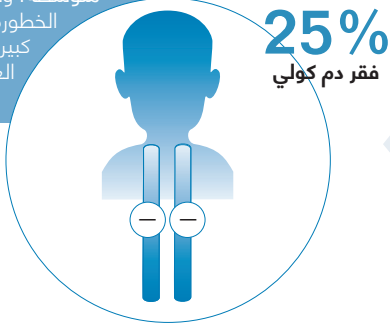
إذا كانت قراءة الحجم الكروي الوسطي (MCV) لديك تصل إلى 80 أو أقل، ولم تكن تعاني من نقص الحديد، فقد تكون مصابًا **بخلّة الثلاسيميا بيتا**. وسيكون من الضروري بالنسبة لك إجراء فحوصات إضافية من بينها: حضان الهيموجلوبين الكهربي والهيموجلوبين الكمي A2 والهيموجلوبين الكمي F، لتحديد ما إذا كنت مصابًا **بخلّة الثلاسيميا بيتا**. ويمكن أن تُطلب هذه الفحوصات من قبل طبيبك.

## .. فعندئذٍ

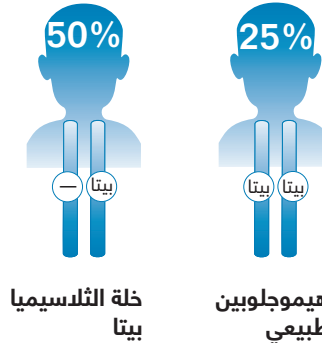
هناك فرصة نسبتها 25% خلال كل حمل بوراثة طفلهما لجينين جلوبيين بيتا غير طبيعيين.

وقد يتسبب ذلك في أخطر صوره في الإصابة ببيتا ثلاسيميا كبرى أو فقر دم كولي، وهو مرض خطير في الدم يتسبب في الإصابة بفقر دم مهدد للحياة يستلزم عمليات نقل دم بانتظام ورعاية طبية مستمرة شاملة.

قد تتسبب وراثة جينين جلوبيين بيتا غير طبيعيين أيضًا في الإصابة ببيتا ثلاسيميا متوسطة، وهو فقر دم متوسط الخطورة يتضمن مشاكل صحية كبيرة من بينها؛ تشوهات العظام وتضخم الطحال.



الوالدان يحملان خلّة الثلاسيميا بيتا،



إذا كنت أنت وزوجك/زوجتك تحملان **خلّة الثلاسيميا بيتا** وتخططان لإنجاب أطفال، فيجب عليكما استشارة مستشار وراثي.

لمزيد من المعلومات حول الثلاسيميا، يرجى التواصل مع: Cooley's Anemia Foundation على الرقم 279-8090 (212) أو [info@thalassemia.org](mailto:info@thalassemia.org) يمكنك أيضًا زيارة موقعنا على الويب على [www.thalassemia.org](http://www.thalassemia.org)